

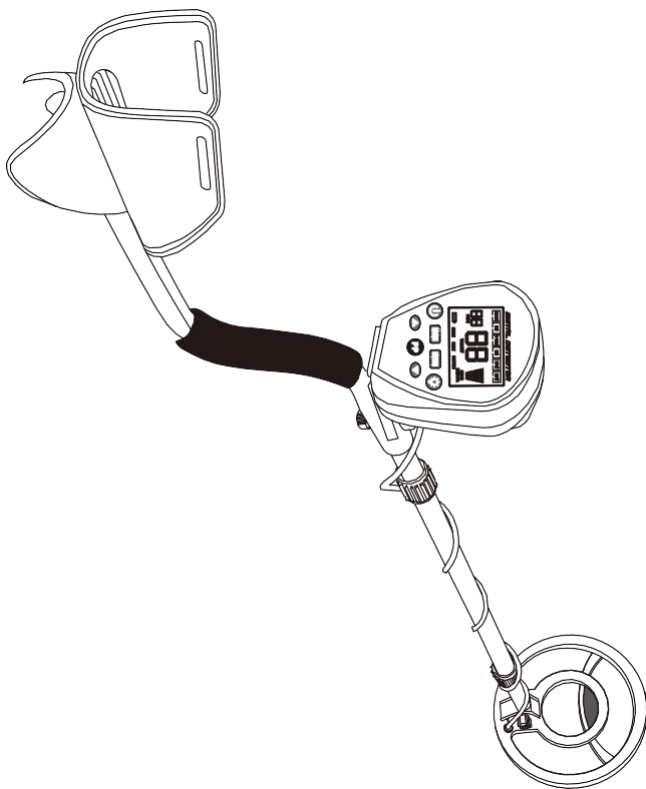
# **KRAFT&DELE**

**DETEKTOR KOVŮ**

**Překlad původních pokynů**

**NÁVOD K POUŽITÍ**

**KD10414**



ROHS

CE

S detektorem kovů můžete kdekoli hledat mince, relikvie, šperky, zlato a stříbro. Detektor má vysokou citlivost a vysokou rozlišovací schopnost. Je všestranný a snadno se používá. Mezi vlastnosti detektoru patří:

**LCD displej:** Zobrazuje pravděpodobný typ kovu, sílu signálu, rozsah DISC & NOTCH, úroveň SENS a VOLUME a stav baterie. Má také číselné zobrazení cíle.

**Třítonová zvuková diskriminace:** Zní tři charakteristické tóny (vysoký, střední a nízký) pro různé typy kovů.

**Zářez:** ignoruje kovový odpad a vyhledává cenné předměty, nastavuje rozsah zářezů.

**DISC:** Rozlišuje nežádoucí cíl nastavením číselného rozsahu DISC. Detektor nedetekuje cíl mimo číselné nastavení.

**PP:** Přesně označuje polohu cíle.

**Identifikace superpomalým švihem:** S velmi pomalým švihem vyhledávací cívky, který umožňuje rozlišit různé typy kovů.

**Konektor pro sluchátka:** Umožňuje připojení 3,5 mm sluchátek pro bezproblémový provoz.

**Vodotěsná vyhledávací cívka** - Umožňuje používat detektor, i když jej musíte umístit pod dlaždici s vodou.

**Nastavitelná hřídel:** Umožňuje nastavit délku svršku pro pohodlné používání.

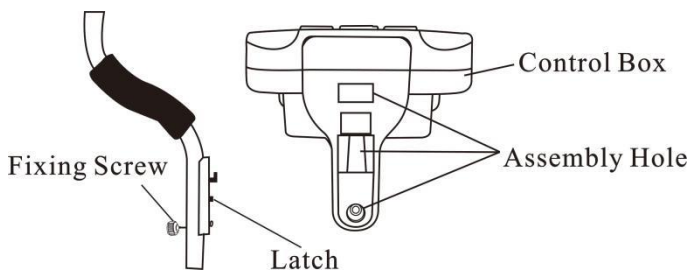
**Napájení:** Detektor kovů vyžaduje dvě 9voltové alkalické baterie.

## **PŘÍPRAVA**

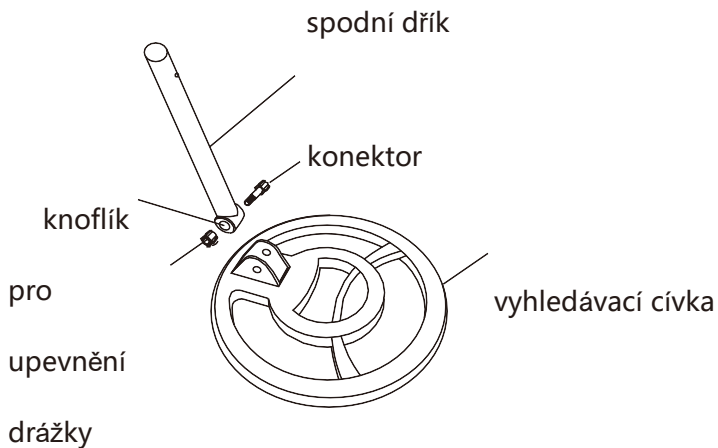
### **SESTAVENÍ DETEKTORU**

**Montáž detektoru je snadná a nevyžaduje žádné speciální nářadí. Stačí postupovat podle následujících kroků.**

Zasuňte západku v horní části rukojeti do montážního otvoru ve spodní části ovládací skříňky a poté lehce zatlačte na ovládací skříňku ve směru IN vyznačeném na rukojeti, abyste západku zajistili na místě. Zajistěte ovládací skříňku upevňovacím šroubem.



Odšroubujte upevňovací knoflík na vyhledávací cívce a vyjměte konektor knoflíku. Umístěte podložky do drážky spodního dřívku. Poté vložte dřívek a zarovnejte otvory na držáku vyhledávací cívky a dřívku. Nasaďte konektor do otvorů a utáhněte knoflík.



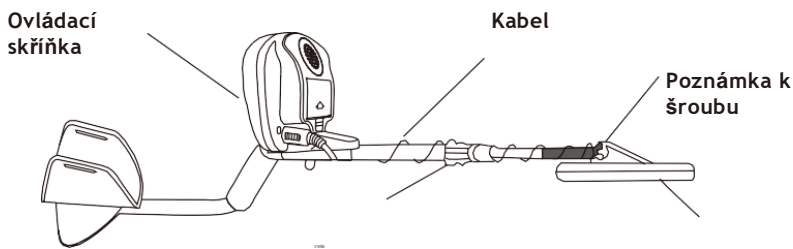
1. Stiskněte stříbrné tlačítko na horním konci spodní tyče a zasuňte spodní tyč do horní. Nastavte držák na takovou délku, abyste se cítili pohodlně, když stojíte rovně s detektorem v ruce a hledací cívkou na úrovni země, s uvolněnou rukou podél těla. Poté otáčením proti směru hodinových ručiček utáhněte pojistnou matici.



2. omotejte kabel vyhledávací cívky kolem stylusu. Zasuňte zástrčku vyhledávací cívky do zásuvky vyhledávací cívky na ovládacím krytu detektoru.

### Pozor:

- Vyhledávací cívku příliš neutahujte a nepoužívejte k jejímu utažení žádné nástroje, například kleště.
- Zástrčka vyhledávací cívky zapadá do konektoru pouze jedním směrem. Na zástrčku nijak netlačte ani netahejte za kabel, protože byste ji mohli poškodit. 2. Postavte se a natáhněte ruku, přičemž držte detektor kovů tak, aby byla vyhledávací cívka nad zemí asi 1 až 5 cm. Otočením pojistné matice díky proti směru hodinových ručiček ji utáhněte.



Poznámka k zámku

Vyhledávací  
cívka

## INSTALACE BATERIE

1. Vysuňte levý a pravý kryt baterie ve směru naznačeném šipkou.
- 2 Vložte dvě 9V baterie do přihrádky na baterie podle značek polarity (+ a -) vyznačených uvnitř.

## **Varování:**

▪ Staré baterie rychle a správně zlikvidujte. Nikdy je nezakopávejte ani nespalujte.

## **Upozornění:**

- Používejte pouze čerstvé alkalické baterie požadované velikosti.
- Nemíchejte staré a nové baterie nebo baterie různých typů.
- Pokud zařízení neplánujete používat týden nebo déle, vyjměte baterie. Z baterií mohou unikát chemikálie, které mohou poškodit elektronické součásti.
- Pokud se na LCD displeji rozsvítí indikátor baterií, vyměňte baterie.

## **POUŽÍVÁNÍ SLUCHÁTEK**

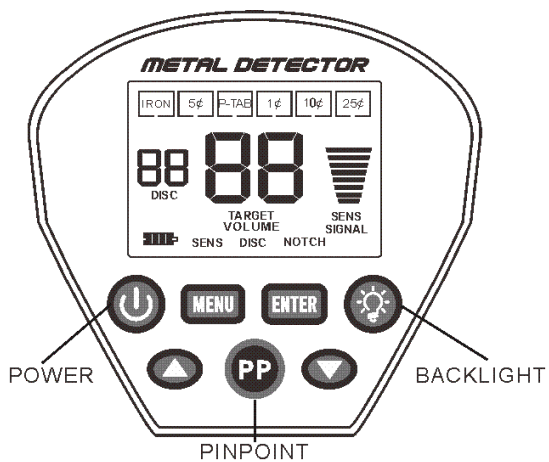
1. doporučujeme zvolit sluchátka s ovládáním hlasitosti.

2 Zasuňte 3,5mm zástrčku sluchátek do zdířky PHONE. V tomto okamžiku se interní reproduktor odpojí.

## **Bezpečný poslech**

- Chcete-li chránit svůj sluch, nastavte hlasitost na nejnižší úroveň.
- Před poslechem nastavte hlasitost na pohodlnou úroveň.
- Neposlouchejte při velmi vysoké hlasitosti. Dlouhodobý poslech při vysoké hlasitosti může vést k trvalé ztrátě sluchu.
- Při práci s detektorem v blízkosti míst s vysokým provozem nepoužívejte sluchátka. Dbejte na bezpečnost silničního provozu.

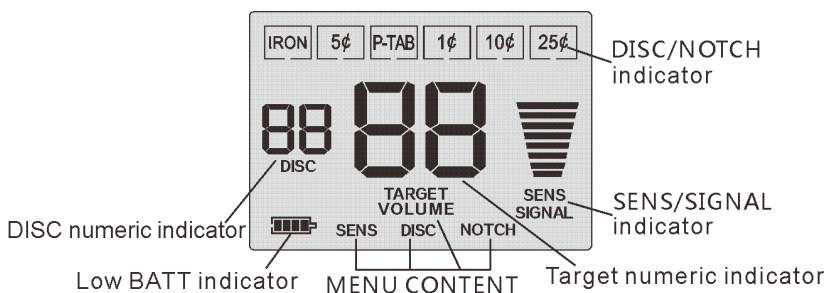
## **POKYNY PRO OVLÁDACÍ PANEL**



## 1. Klíč napájení

Stisknutím tlačítka spustíte/vypnete detektor.

## 2. LCD DISPLEJ



## 2. OVLÁDACÍ TLAČÍTKA

**MENU:** Stiskněte MENU, na LCD displeji se zobrazí VOLUME, SENS, DISC, NOTCH.

**HLASITOST:** Stisknutím tlačítka MENU vyberte možnost HLASITOST. Poté stiskněte ▲ nebo ▼ pro nastavení úrovně (0-4) VOLUME. Úroveň se zobrazí na LCD displeji.

**SENS:** Stisknutím tlačítka MENU vyberte možnost SENS. Poté stiskněte ▲ nebo ▼ pro nastavení úrovně citlivosti (2-8). Úroveň se zobrazí na LCD displeji. **DIS:** rozlišuje nežádoucí cíle nastavením číselného rozsahu. Stisknutím tlačítka MENU vyberte možnost DISC. Poté stiskněte ▲ nebo ▼ pro nastavení číselného diskriminačního rozsahu. Na displeji LCD se zobrazí číselný údaj.

**NOTCH:** Odstraní cíl, který nechcete. Stisknutím tlačítka MENU vyberte možnost NOTCH. Poté stiskněte ▲ nebo ▼ a vyberte cíl, který chcete zaříznout. Kurzor kolem vybraného cíle začne blikat. Stiskněte znovu ENTER, název cíle uvnitř kurzoru zmizí.

**PP:** Přesně označuje polohu cíle

### 2. Přesně označuje polohu cíle.



Stisknutím přepínače podsvícení zapnete/vypnete podsvícení detektoru.

### 3. PAMĚŤ

Detektor před vypnutím uloží všechna nastavení.

## TESTOVÁNÍ A POUŽITÍ VE VNITŘNÍCH PROSTORÁCH

1. Stisknutím vypínače zapněte detektor.

2 Nastavení provozního režimu:

(1) (1) DISC: Stisknutím MENU vyberte DISC a poté ▲ nebo ▼ nastavte číselnou hodnotu DISC. Pokud je hodnota DISC nastavena na 00, detektor může detekovat všechny typy kovů. V tomto případě, když detektor najde cíl, rozsvítí se kurzor kolem názvu cíle. Kromě toho detektor vydá zvukový signál, nízký pro železo, 5 centů; nosný, jazykový, 1 cent; pro 10 centů nebo 25 centů. Pokud nechcete najít cíl uvedený na LCD displeji, můžete nastavit relativní číselný rozsah DISC stisknutím DISC a poté ▲ nebo ▼. Například cílový číselný rozsah pro 5 ¢ je 11-25, můžete jednoduše stisknutím MENU vybrat DISC a poté nastavit číslo DISC na 28 stisknutím ▲ nebo ▼. V tomto případě je číselný rozsah větší než 5 ¢. Detektor na to nebude reagovat. Detektor rovněž nebude reagovat na železo. Protože cílový číselný rozsah pro železo je 0-10.

(2) EXTRÉMNI:

Stisknutím tlačítka MENU vyberte možnost NOTCH a poté ▲ nebo ▼ vyberte cíl, který chcete oříznout. Kurzor kolem vybraného cíle začne blikat. Stiskněte znovu ENTER, název cíle uvnitř kurzoru zmizí. To znamená, že tento cíl bude při detekci vroubkován a detektor nebude reagovat na cíl s vroubkem. Pokud chcete zachytit cíl se zářezem, jednoduše znovu stiskněte ENTER. Stiskněte ▲ nebo ▼, kurzor se posune doleva nebo doprava. Pokud ENTER nestisknete přibližně do 3 sekund, přejde detektor do pohotovostního režimu.

### Pozor:

Nedoporučuje se přeznačovat všechny cíle uvedené na LCD displeji. Protože pokud přibijete všechno, nemůžete nic najít.

3. Stisknutím tlačítka MENU vyberte položku SENS a poté stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ nastavte citlivost.

4 Položte detektor na dřevěný nebo plastový stůl a poté si sundejte všechny hodinky, prsteny nebo kovové šperky, které máte na sobě.

5. Umístěte vyhledávací cívku tak, aby její fl část směřovala ke stropu.

### **Pozor:**

Detektor nikdy nezkoušejte na podlaze uvnitř budovy. Většina budov má podlahu z nějakého druhu kovu, který může rušit testovací předměty nebo zcela zakrýt signál.



6. Pomalu přetáhněte vzorek materiálu, který chcete, aby detektor našel (např. zlatý prsten nebo mince), 2-3 palce nebo více nad povrch vyhledávací cívky. Jakmile detektor detekuje nějaký kov, zapípa a rozsvítí se kurzor kolem názvu cíle. Na LCD displeji se také zobrazuje číselná hodnota cíle a síla jeho signálu. Vezměte prosím na vědomí, že síla signálu má pouze informativní charakter

.

### **Pozor:**

Pokud jste nasbírali mince, detektor je snáze detekuje, pokud je držíte tak, aby tato strana byla rovnoběžná se stranou vyhledávací cívky. Přetažení strany mince přes vyhledávací cívku může být falešnou indikací a nestabilní lokalizací cíle.

### 7. STR. (PINPOINT)

Po nalezení kovového předmětu můžete pomocí PP sledovat cíl. Stiskněte tlačítko PP. Pomalu pohybujte vyhledávací cívku po

zvukové oblasti. Detektor se zapne a indikátor signálu na LCD displeji zobrazí úroveň signálu. Poté opětovným stisknutím tlačítka PP uvolněte PP. Znovu pohybujte vyhledávací cívkou a udržujte stejnou vzdálenost vyhledávací cívky, zvuk zmizí. Znovu stiskněte tlačítko PP, blíže k vyhledávací cívkce do oblasti zvuku, detektor se opět zapne. Výše uvedené kroky opakujte, dokud detektor nezobrazí silnější signál v cílovém místě.

**Poznámka:** abyste zjistili přesnou polohu cíle, musíte cvičit vícekrát.

## CÍLOVÉ INDIKACE

### 1. Číselné rozsahy cílů:

-IRON: 00-10

-5¢: 11-25

-P-TAB: 26-40

-1¢: 41-60

-10¢: 61-80

-25¢: 81-99

2. **Poznámka:** existuje mnoho různých kovů a žádný cíl nelze s jistotou určit, dokud není objeven. Tato tabulka slouží pouze pro orientaci.

### 3. Typy cílů:

- **IRON:** Označuje, že cíl je pravděpodobně železný.

- **5 centů:** Označuje, že cílová hodnota je pravděpodobně 5 centů nebo niklák. V tomto rozmezí mohou být zaznamenány některé malé zlaté prsteny.

**P-TAB:** Označuje, že cílem je pravděpodobně rukojeť hliníkové plechovky. V tomto rozsahu mohou být zaznamenány některé malé zlaté kroužky.

**1 ¢:** Bylo uvedeno, že cílem je pravděpodobně mince o hodnotě 1 ¢ nebo nějaký druh kovové slitiny zinku. V této kategorii mohou být zaznamenány některé středně velké zlaté prsteny.

**10 ¢:** Označuje, že cílem může být mince o hodnotě 10 ¢. V této kategorii mohou být registrovány některé velké surové zlaté předměty.

**25 centů:** Označuje, že cílem bude pravděpodobně 25 centů nebo stříbrná mince.

#### 4. Tony

Detektor se dodává se třemi tóny pro různé typy kovů. Vestavěný systém zvukové identifikace však zní pro každou ze tří kategorií kovů jinak. To usnadňuje identifikaci detekovaného kovu.

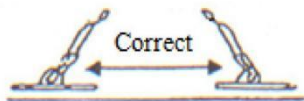
Nízký tón je pro CIRCLE, 5¢, stejně jako pro fólii, uzávěr lahve nebo nikl. Střední tón je pro P-TAB, ZN, 1 ¢ (hliníkové rukojeti, zinkové nebo měděné předměty). Vysoký tón stojí 10¢, 25¢, stejně jako pro mosazné nebo stříbrné předměty.

### VENKOVNÍ TESTOVÁNÍ A POUŽITÍ

Detektor zapnete stisknutím vypínače.

1. Pro nastavení provozního režimu postupujte podle kroků 2 popsaných v části Interní testování a použití.
2. Najděte si venku na zemi místo, kde není žádný kov.
3. Položte na zem vzorek materiálu, který má detektor najít (např. zlatý prsten nebo minci).
4. Držte vyhledávací cívku vodorovně u země asi 1 ~ 2 palce nad povrchem a pomalu pohybujte vyhledávací cívkou nad místem, kam jste umístili vzorek, přičemž pohybujte vyhledávací cívkou ze strany na stranu.
5. Instrukce:
  - Nikdy nepohybujte vyhledávací cívkou jako kyvadlem. Zvedání vyhledávací cívky během procházení nebo na konci procházení bude mít za následek falešné údaje.





- Pomalý útok, spěch způsobí, že minete cíle.
- Je lepší pohybovat vyhledávací cívkou ze strany na stranu podél obloukové čáry o délce 3 palce a udržovat vyhledávací cívkou rovnoběžně se zemí.

Pokud detektor detekuje objekt, vydá zvuk a kolem něj se objeví kurzor. se rozsvítí název cíle. Na LCD displeji se také zobrazuje číselný rozsah cíle a síla signálu.

Pokud detektor předmět nedetekuje, zkontrolujte, zda je správně nastaven režim pro hledaný typ kovu. Zkontrolujte také, zda správně pohybuje hledací cívkou.

### **Poznámky:**

- Detektor reaguje signálem, když detekuje nejcennější kovové předměty. Pokud se signál neopakuje ani po několikanásobném přejetí vyhledávací cívkou nad cílem, jedná se pravděpodobně o kovový šrot.
- Falešné signály mohou být způsobeny znečištěnou zemí, elektrickým rušením nebo velkým nepravidelným kusem kovového šrotu.
- Falešné signály jsou obvykle přerušované nebo ojedinělé.

### **Nastavení citlivosti**

Jakmile se seznámíte s fungováním detektoru, je důležité vyladit citlivost, abyste dosáhli dobrého výsledku.

Stisknutím tlačítka MENU vyberte možnost SENS. Poté stiskněte ▲ nebo ▼ pro zvýšení nebo snížení citlivosti. Úroveň se zobrazí na LCD displeji.

### **Pozor:**

Chcete-li detekovat hluboko zakopaný cíl, můžete nastavit vysokou

úroveň SENS. Úroveň SENS však nenastavujte na hodnotu Max. jinak bude detektor zachycovat rušení a falešný signál z antény rozsochy a dalších elektronických vedení. Detektor bude mít nestabilní a nepravidelné údaje.

## **Použití funkce BACKLIGHT**

V tmavých oblastech můžete pro lepší vyhledávání použít BACKLIGHT. Stisknutím tlačítka zvýraznění aktivujete podsvícení.

**Poznámka:** podsvícení spotřebovává více energie, proto doporučujeme v běžném prostředí podsvícení vypnout.

## **Faktory ovlivňující detekci**

Je obtížné získat přesný výsledek detekce. Někdy může být detekce omezena určitými faktory:

- Úhel cíle zakopaného v půdě.
- Hloubka cíle.
- Úroveň oxidace cíle.
- Velikost cíle.
- Elektromagnetické a elektrické rušení v okolí cíle.

V oblasti s vysoce mineralizovanou půdou, úrodnou půdou nebo mokrým pískem se detektor ozve, i když tam není žádný kov, a v takovém případě můžete snížit citlivost nebo zvýšit hodnotu DISC. Mezitím zvětšete vzdálenost mezi hledací cívkou a zemí. V oblasti s nekvalitním kovem můžete nastavit číselnou hodnotu DISC na 50. V takovém případě bude většina hřebíků a malých kousků železa eliminována.

## **PÉČE A ÚDRŽBA**

Váš detektor kovů je příkladem vynikajícího designu a řemeslného zpracování. Následující doporučení vám pomohou pečovat o váš detektor kovů, abyste se z něj mohli těšit po mnoho let.



S detektorem zacházejte jemně a opatrně. Pádem se mohou poškodit desky s obvody a kryty a může dojít k poruše detektoru.



Detektor používejte pouze při běžných okolních teplotách. Extrémní teploty mohou zkrátit životnost elektroniky a poškodit kryt detektoru.



Detektor občas otřete vlhkým hadříkem, aby vypadal jako nový. K čištění detektoru nepoužívejte žíravé chemikálie, rozpouštědla ani silné čisticí prostředky.



Detektor uchovávejte mimo dosah prachu a nečistot, které mohou způsobit předčasné opotřebení dílů.



## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Podle ISO/IEC Guide 22 a EN 45014

**Autorizovaný zástupce výrobce:** FOREINTRADE S.A.

**Adresa oprávněného zástupce:** janówek, ul.modrzewiowa 54 05-555 tarczyn

PROHLAŠUJEME, ŽE VÝROBEK JE V SOULADU S EVROPSKÝMI  
NORMAMI.

**Název produktu:** Detektor kovů (s ochrannou známkou Kraft&Dele)

**Model** (komerční označení): KD10402

### **Prohlášení:**

Výrodek, na který se toto prohlášení vztahuje, splňuje požadavky směrnice ES:

1. 2006/42/ES Směrnice o strojních zařízeních
2. 2011/65/EU Směrnice ROHS 2
3. 2000/14/ES Směrnice o emisích hluku

### **Podle norem:**

EN55032:2015

EN 5524:2010+A1:2015

Certifikát číslo CTL1910281051-E (ze dne 31.10.2019) vydaný společností Shenzhen CTL Testing Technology Co., Ltd (Floor 1-A, Baisha Technology Park, No. 3011, Shahexi Road, Nanashan District, Shenzhen, China 518055)).

Osoba odpovědná za vedení technických záznamů: Dong Hui, janówek,  
ul.modrzewiowa 54 05-555 tarczyn.

Ma Dong Hui, Tarczyn , 15.05.2021